

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

410 / 2025 del 14/11/2025

Oggetto: CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DI UNA AUTOVETTURA DEL SERVIZIO ASSOCIATO DI POLIZIA LOCALE "TERRE DI FRONTIERA" A FAVORE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO ORGANI, CAMPIONI BIOLOGICI E TESSUTI DI AREU

OGGETTO: CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DI UNA AUTOVETTURA DEL SERVIZIO ASSOCIATO DI POLIZIA LOCALE "TERRE DI FRONTIERA" A FAVORE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO ORGANI, CAMPIONI BIOLOGICI E TESSUTI DI AREU

vista la seguente proposta di deliberazione avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Affari Generali e Legali

IL DIRETTORE GENERALE

PREMESSO che l'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU) è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020;

VISTA la deliberazione dell'Agenzia n. 1/2024 "PRESA D'ATTO DELLA D.G.R. N. XII/1650 DEL 21/12/2023 DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA DIREZIONE DELL'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) – (DI CONCERTO CON L'ASSESSORE BERTOLASO)" di nomina del Dott. Massimo Lombardo a Direttore Generale dell'Agenzia Regionale;

DATO ATTO che tra le finalità istituzionali di AREU vi è il compito, tra gli altri, di gestire le attività relative all'organizzazione del trasporto di organi, tessuti ed équipe chirurgiche e pazienti candidati al trapianto. Tale attività viene gestita e coordinata, attraverso una postazione attiva H24 per 365 giorni all'anno, presso la Sala Operativa Regionale Emergenza Urgenza (SOREU) Metropolitana di Milano, che garantisce la ricezione centralizzata delle chiamate e organizza il trasporto di organi, tessuti e campioni biologici, il trasferimento di équipe chirurgiche e di pazienti candidati al trapianto; la predetta postazione è presidiata da personale dedicato alla gestione dei rapporti sia con il Centro di Riferimento Regionale - NITp (Nord Italia Transplant Program), ubicato presso il Policlinico di Milano, sia con i Centri Trapianto e le Banche dei Tessuti di Regione Lombardia;

VISTI:

- l'art. 15 della Legge 241/1990 s.m.i., il quale prevede che le Amministrazioni Pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- L.R. Lombardia 30/2006 la quale stabilisce che gli Enti appartenenti al sistema regionale svolgono prestazioni a favore di ogni altro soggetto appartenente allo stesso, proprio al fine di contribuire al raggiungimento degli obiettivi di sistema, mediante il miglior utilizzo delle risorse e il contenimento e la razionalizzazione della spesa;

RICHIAMATA la DGR 1827 del 31.01.2024 con la quale vengono definiti gli indirizzi di programmazione del Servizio Sanitario Regionale per l'Esercizio 2024, ed in particolare l'allegato 3 – Cura e Riabilitazione -, paragrafo 3.2.8 - Sistema Regionale Trapianti -, con il quale è stato pianificato di inserire la funzione operativa del Centro Regionale Trapianti in AREU, mediante la creazione del Coordinamento Regionale Procurement (CRP);

CONSIDERATO che il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera" ha voluto declinare tra i propri compiti istituzionali (cfr L.R. Lombardia 6/2015) quello di garantire la sicurezza dei cittadini, la tutela dell'ambiente, del territorio e dell'ordinato vivere civile partecipando, altresì, all'integrazione delle politiche di sicurezza con le altre politiche di competenza regionali tra cui le politiche sociali, della salute, del territorio e dell'ambiente promosse dalla Regione al fine di migliorarne l'efficacia;

DATO ATTO, inoltre, che il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera", in tale contesto, con delibera della Giunta Comunale n. 46/2025, assunta dal Comune di Uggiate con Ronago, ha ricevuto il compito di implementare le attività di soccorso alla persona sottoscrivendo una convenzione con AREU per destinare occasionalmente un veicolo istituzionale al servizio di trasporto organi

PRESO ATTO che, a tal proposito, il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera", con nota prot. AREU n. 15147 del 2025 ha manifestato il proprio interesse a partecipare alle attività di trasporto organi governate da AREU;

DATO ATTO che il Direttore della S.S. Trasporto Organi, tessuti ed équipe ha valutato positivamente la richiesta di adesione presentata dal il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera";

CONSIDERATO che:

- alla luce di quanto sopra esposto e argomentato, AREU ritiene utile, sulla base di valutazioni di opportunità, convenienza e tutela del pubblico interesse, usufruire occasionalmente di un'autovettura istituzionale, con livrea istituzionale di Polizia Locale e predisposta con apposito vano in cui alloggiare e ancorare i contenitori necessari per il trasporto degli organi tessuti e campioni biologici e con l'apposizione sulle fiancate del mezzo il logo magnetico di AREU durante l'espletamento degli specifici servizi, messa a disposizione dalla Polizia Locale di Meda in modo da poter implementare l'efficienza del proprio servizio di coordinamento e svolgimento delle proprie attività di prelievo e trasporto;
- lo svolgimento delle attività connesse al trasporto di organi, tessuti e campioni biologici effettuate dal il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera", avviene mediante l'attivazione occasionale del trasporto per mezzo dell'autovettura istituzionale, con collaborazione da effettuarsi secondo modalità concordate tra le Parti;
- AREU si si impegna affinché gli Agenti addetti allo svolgimento delle attività necessarie per garantire il trasporto di organi, campioni e tessuti ai fini di trapianto di cui alla presente convenzione, partecipino con profitto agli eventi formativi organizzati dall'Agenzia e ne sostiene in modo esclusivo i costi di attivazione ed esecuzione;

DATO ATTO che la convenzione ha durata dalla data di ultima sottoscrizione sino al 31.12.2027, con esclusione del tacito rinnovo e con possibilità per le parti, qualora ritenessero utile pattuire un rinnovo ovvero una proroga anche minima della

convenzione, senza modifiche neppure parziali del presente accordo, di procedere alla formalizzazione tramite scambio di idonea corrispondenza;

PRESO ATTO che il proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

DELIBERA

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di approvare, autorizzandone la sottoscrizione, il testo della convenzione, allegato quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, tra AREU e il servizio associato di Polizia Locale "Terre di Frontiera", finalizzata ad assicurare l'attivazione occasionale di una autovettura istituzionale, con livrea istituzionale e predisposte con apposito vano in cui alloggiare e ancorare i contenitori necessari per il trasporto degli organi tessuti e campioni biologici (con apposizione sulle fiancate del mezzo il logo magnetico fornito di AREU durante lo svolgimento della missione), messa a disposizione per lo svolgimento delle attività di prelievo e trasporto di organi, campioni e tessuti biologici gestito da AREU;
2. di prendere atto che la predetta convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e sino al 31.12.2027, con esclusione del tacito rinnovo e con possibilità per le parti, qualora ritenessero utile pattuire un rinnovo ovvero una proroga anche minima della convenzione, senza modifiche neppure parziali del presente accordo, di procedere alla formalizzazione tramite scambio di idonea corrispondenza;
3. di dare atto che dall'adozione del presente provvedimento non derivano oneri economici a carico del Bilancio dell'Agenzia;
4. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, responsabile del presente procedimento è la Dott.ssa Domenica De Giorgio, Direttore della S.C. Affari Generali e Legali di AREU;
5. di dare atto che referente operativo di AREU per l'espletamento del servizio è la S.S. Trasporto Organi, tessuti ed équipe dell'Agenzia;
6. di disporre che rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web dell'Agenzia di vengano tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;
7. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Il Direttore Amministrativo Andrea Albonico

Il Direttore Sanitario Gabriele Mario Perotti

Il Direttore Generale Massimo Lombardo

	CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DI UNA AUTOVETTURA DEL CORPO DI POLIZIA	Atto sottoscritto con firma digitale ai sensi e per gli effetti dell'articolo 15, comma 2-bis della Legge n. 241/1990.
	LOCALE TERRE DI FRONTIERA A FAVORE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO ORGANI,	
	CAMPIONI BIOLOGICI E TESSUTI DI AREU	Imposta di bollo pari a € 48,00= Assolta virtualmente ai sensi dell'art. 15 del DPR 26/10/72 n. 642. Autorizzazione AREU - Agenzia delle Entrate n. AGEDP2MI REGISTRO UFFICIALE 4352 11-01-2021
	TRA	
	AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (di seguito per brevità AREU),	
	con sede legale in Milano (MI), Viale Monza n. 223, C.F./P.IVA 11513540960,	
	in atto rappresentata dal Dott. Massimo Lombardo, legale rappresentante pro tempore, nella sua qualità di Direttore Generale	
	E	
	Il Servizio Associato di POLIZIA LOCALE "Terre di Frontiera" (di seguito per	
	brevità Polizia Locale Terre di frontiera) con sede in Uggiate con Ronago	
	(CO) Piazza della Pieve civ. 1, C.F./P.IVA 04137960136 in atto rappresentata	
	da Tettamanti Ermes legale rappresentante pro tempore del Comune di	
	Uggiate con Ronago quale Ente Capofila della convenzione di Polizia Locale	
	"Terre di frontiera" tra i Comuni di Uggiate con Ronago, Faloppio e Bizzarone	
	(CO)	
	PREMESSO che	
	AREU è un Ente Sanitario disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009, n. 33 (come	
	modificata dalla L.R. 10.12.2019, n. 22), e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e	
	dalla DGR n. 4078/2020, con il compito di coordinare e promuovere	
	l'evoluzione del sistema di emergenza urgenza extraospedaliera e, tra	
	l'altro, di gestire le attività relative all'organizzazione del trasporto di organi,	
	tessuti e campioni biologici, nonché del trasferimento di équipe chirurgiche	
	e pazienti candidati al trapianto. Tale attività viene gestita e coordinata,	
	attraverso una postazione attiva H24 per 365 giorni all'anno, dalla consolle	
	Pagina 1 di 11	

	Regionale Trasporto Organi (CReTO) di AREU, che garantisce la ricezione	
	centralizzata delle chiamate e organizza il trasporto di organi, tessuti e	
	campioni biologici, nonché i trasferimenti di équipe chirurgiche e di pazienti	
	candidati al trapianto.	
	la predetta postazione è presidiata da personale dedicato alla gestione	
	dei rapporti sia con il Centro di Riferimento Regionale - NITp (Nord Italia	
	Transplant Program), ubicato presso il Policlinico di Milano, sia con i Centri	
	Trapianto e le Banche dei Tessuti di Regione Lombardia;	
	il referente operativo di AREU per l'espletamento del servizio è il direttore	
	della S.S. Trasporto Organi, tessuti ed équipe dell'Agenzia;	
	la Polizia Locale Terre di frontiera nell'ambito delle politiche di	
	implementazione delle attività di soccorso alla persona, ha inteso declinare	
	la funzionalità di Polizia Locale, quale parte integrante del sistema di	
	protezione civile ai sensi della L.R. 6/2015 ("Disciplinare Regionale del	
	servizio di polizia locale e promozione delle politiche integrate di sicurezza	
	urbana"), affidando alla stessa il compito di partecipare al "servizio di	
	trasporto organi, equipé e riceventi" coordinato da AREU;	
	la Polizia Locale Terre di frontiera ha tra i propri compiti istituzionali (cfr L.R.	
	Lombardia 6/2015) quello di garantire la sicurezza dei cittadini, la tutela	
	dell'ambiente, del territorio e dell'ordinato vivere civile partecipando,	
	altresì, all'integrazione delle politiche di sicurezza con le altre politiche di	
	competenza regionale, tra cui le politiche sociali, della salute, del territorio	
	e dell'ambiente promosse dalla Regione, al fine di migliorarne l'efficacia;	
	in tale contesto, la Polizia Locale Terre di frontiera, con delibera della Giunta	
	Comunale n. 46 del 18/04/2025 assunta dal Comune di Uggiate con	
		Pagina 2 di 11

	Ronago giusta convenzione in Vigore (art. 4 della convenzione) ha ricevuto	
	il compito di implementare le attività di soccorso alla persona	
	sottoscrivendo una convenzione con AREU per destinare occasionalmente	
	un veicolo istituzionale al servizio di trasporto organi;	
	• l'art. 15 della Legge 241/1990 s.m.i. prevede che le Amministrazioni	
	Pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo	
	svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;	
	• la Polizia Locale Terre di frontiera dichiara di poter impegnare per tale	
	attività almeno 6 Operatori di Polizia Locale che abbiano prestato servizio	
	continuativo per almeno due anni, di cui un autista per missione che abbia	
	esperienza di guida sicura in emergenza;	
	• l'articolo 15 della Legge 241/1990 s.m.i. prevede che le Amministrazioni	
	Pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo	
	svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;	
	• la L.R. Lombardia 30/2006 stabilisce che gli Enti appartenenti al sistema	
	regionale svolgono prestazioni a favore di ogni altro soggetto	
	appartenente allo stesso, proprio al fine di contribuire al raggiungimento	
	degli obiettivi di sistema, mediante il miglior utilizzo delle risorse e il	
	contenimento e la razionalizzazione della spesa.	
	Preso atto di tutto quanto sopra esposto e argomentato, AREU ritiene utile,	
	sulla base di valutazioni di opportunità, convenienza e tutela del pubblico	
	interesse, usufruire occasionalmente dell'autovettura messa a disposizione	
	dalla Polizia Locale di Terre di frontiera in modo da poter implementare	
	l'efficienza del proprio servizio di coordinamento e svolgimento delle proprie	
	attività di prelievo e trasporto.	

	QUANTO SOPRA PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE	
	Premesse	
	Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto.	
	Art. 1 Oggetto della convenzione	
	La presente convenzione regola lo svolgimento delle attività connesse al	
	trasporto di organi, tessuti e campioni biologici effettuate dalla Polizia Locale	
	Terre di frontiera per l'attivazione occasionale del trasporto mediante	
	l'autovettura istituzionale, appositamente predisposta a tale scopo e messa	
	a disposizione dalla Polizia Locale stessa. Detta collaborazione verrà	
	effettuata secondo modalità concordato tra le Parti, tramite la postazione	
	dedicata alla funzione di coordinamento della logistica dei trapianti, sita	
	presso la CReTO di AREU, la quale garantisce la ricezione centralizzata delle	
	chiamate e organizza le missioni di trasporto.	
	Art. 2 Condizioni operative	
	La CReTO gestita da AREU garantisce:	
	a) la ricezione centralizzata delle richieste di intervento avanzate dal CIR	
	(Centro InteRegionale) del NITp (Nord Italia Transplant program) e dai	
	Centri Trapianto, dalle Banche Regionali dei Tessuti, gestita da personale	
	esperto, in grado di interagire con il richiedente, di identificare il mezzo	
	idoneo in base al tipo di prelievo da effettuare e/o alla distanza da	
	percorrere e di monitorare la missione durante il suo svolgimento;	
	b) la gestione centralizzata delle richieste mediante comunicazioni rapide,	
	integre e tracciabili, affidate a una rete telefonica, una base di dati	
	dedicati al trasporto delle équipe di prelievo ed alla movimentazione	
	degli organi da trapiantare;	
		Pagina 4 di 11

	c) la sicura e rapida attivazione e trasmissione alla Centrale Operativa della	
	Polizia Locale Terre di frontiera della missione per svolgere l'attività di	
	trasporto organi, tessuti e campioni biologici. L'attivazione avverrà a	
	mezzo di telefonata dalla CReTO al numero di riferimento fornito alla	
	Polizia Locale Terre di frontiera, con la successiva trasmissione di tutti i	
	dettagli della missione;	
	d) il monitoraggio continuo delle missioni attive e la presa in carico degli	
	eventi imprevisti ai fini della gestione degli stessi.	
	e) la messa a disposizione di un'utenza telefonica, di un terminale	
	smartphone e di un indirizzo e-mail dedicata da utilizzare sia per	
	l'attivazione del servizio che nel corso delle missioni;	
	La Polizia Locale Terre di frontiera garantisce:	
	a) la messa a disposizione dell'autovettura SKODA OCTAVIA tg. YA508AP	
	e di una autovettura di back-up ALFA ROMEO TONALE tg. YA295AV	
	entrambe con livrea istituzionale e predisposte con apposito vano in cui	
	alloggiare e ancorare i contenitori necessari per il trasporto degli organi	
	tessuti e campioni biologici e l'apposizione sulle fiancate del mezzo il	
	logo magnetico di AREU, dalla stessa fornito, durante l'espletamento	
	degli specifici servizi;	
	b) il trasporto di organi, tessuti e campioni biologici dai Centri di Prelievo ai	
	Centri di Trapianto d'organo e/o ai laboratori di analisi indicati dalla	
	CReTO siti sia in Regione Lombardia sia fuori regione;	
	c) di garantire una disponibilità minima di 12 ore settimanali per coppia di	
	agenti in missione, con possibilità di calendarizzazione in base alla	
	disponibilità di altri enti/P.A.;	

	d) che gli operatori della Polizia Locale Terre di frontiera si impegnino ad	
	attenersi, durante lo svolgimento delle missioni, alle specifiche	
	indicazioni operative impartite dalla CReTO la quale, a trasporto	
	concluso, verificherà la rispondenza tra il servizio richiesto e il servizio	
	prestato e certificherà la conformità dell'intervento alle condizioni sopra	
	elencate.	
	e) Che gli Agenti in missioni si attengano a tutte le indicazioni operative	
	impartite da AEREU, per un tramite della CReTO e mantengono le	
	comunicazioni in tempo reale con la stessa, mediante i canali	
	appositamente adibiti;	
	f) Che ogni missione siano impegnati nr. 2 operatori che abbiano le	
	caratteristiche previste dall'art. 3 della convenzione.	
	Art. 3 Personale e Assicurazioni	
	La Polizia Locale Terre di frontiera si impegna a effettuare il servizio di	
	trasporto organi mediante il coinvolgimento dei propri Agenti che hanno	
	partecipato ad eventi formativi relativi al servizio di trasporto organi tenuti da	
	personale di AREU e che gli autisti impegnati in missione abbiano esperienza	
	in guida sicura in emergenza.	
	La Polizia Locale Terre di frontiera si impegna a osservare tutte le disposizioni	
	in materia di assicurazioni sociali e previdenziali per il proprio personale, in	
	particolare, in riferimento alle disposizioni legislative in materia, è fatto	
	obbligo di avere in corso di validità idonee coperture assicurative per:	
	a) responsabilità civile terzi e responsabilità civile operatori in relazione allo	
	svolgimento dell'attività esercitata dal proprio personale (dipendente e	
	volontario);	
		Pagina 6 di 11

	b) gli infortuni e le malattie del personale volontario (compreso personale	
	che presti servizio civile) derivanti dall'espletamento del servizio,	
	compreso l'eventuale rischio <i>in itinere</i> .	
	Le predette polizze dovranno richiamare l'espressa rinuncia da parte	
	dell'Assicuratore di rivalersi nei confronti di AREU (ex art. 1916 codice civile).	
	Nel caso in cui gli eventuali danni subiti da personale sopraindicato non	
	fossero coperti dalle polizze stipulate, la Polizia Locale Terre di frontiera	
	dichiara espressamente di manlevare AREU da qualsiasi tipo di	
	responsabilità.	
	Nel caso in cui le predette polizze prevedessero franchigie e/o scoperti la	
	Polizia Locale Terre di frontiera non potrà opporre, nemmeno parzialmente,	
	le stesse ad AREU.	
	Art. 4 Formazione	
	La Polizia Locale Terre di frontiera si impegna affinché gli Agenti addetti allo	
	svolgimento delle attività necessarie per garantire il trasporto ai fini di	
	trapianto di cui alla presente convenzione, partecipino con profitto agli	
	eventi formativi organizzati da AREU.	
	AREU si impegna a offrire gratuitamente un programma formativo a favore	
	del personale della Polizia Locale Terre di frontiera sostenendone in modo	
	esclusivo i costi di attivazione ed esecuzione.	
	Art. 5 Condizioni economiche	
	I costi sostenuti dalla Polizia Locale Terre di frontiera per l'espletamento del	
	servizio oggetto della convenzione sono a carico della stessa che vi fa fronte	
	con le proprie risorse di bilancio. Nessun onere economico è posto a carico	
	del bilancio di AREU.	
		Pagina 7 di 11

	Art. 6 Controlli	
	Le attività relative all'organizzazione del servizio oggetto della presente	
	convenzione sono svolte sotto il controllo della CReTO la quale, ove	
	riscontrasse anomalie rispetto alle modalità stabilite dalla presente	
	convenzione e/o alle disposizioni impartite dalla CReTO stessa, le comunica	
	formalmente al Comando di Polizia Locale Terre di frontiera.	
	La CReTO tramite gli Uffici e i Servizi competenti, nel rispetto della normativa	
	vigente, si riserva la facoltà di effettuare i controlli e le verifiche che ritenga	
	opportuni a garanzia del servizio oggetto della convenzione.	
	Art. 7 Durata	
	La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione sino al	
	31/12/2027 con esclusione del tacito rinnovo.	
	Alla scadenza del termine convenuto, le Parti, nel caso ritenessero utile	
	pattuire un rinnovo ovvero una proroga anche minima della convenzione,	
	senza modifiche neppure parziali del presente accordo, potranno	
	procedere alla formalizzazione tramite scambio di idonea corrispondenza	
	mediante l'indirizzo PEC pubblicato sui rispettivi siti Internet aziendali.	
	Art. 8 Recesso	
	Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere dall'accordo in qualunque	
	momento, con preavviso di almeno 30 giorni, da comunicarsi mediante	
	l'indirizzo di PEC, fermo restando che lo stesso si intenderà immediatamente	
	risolto qualora sopravvenissero nuove disposizioni di leggi statali, regionali,	
	regolamentari ovvero esigenze di servizio improrogabili e con esso	
	incompatibili.	
	Art. 9 Imposte e oneri	
		Pagina 8 di 11

	Le imposte e gli oneri simili per eventuali registrazioni, se dovuti, sono a	
	carico di AREU. Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso,	
	come disposto dall'art. 5 del DPR n. 131/86.	
	La presente convenzione è soggetta all'imposta di bollo, da regolarsi ai sensi	
	del D.P.R. n. 642/72, assolta virtualmente da AREU per entrambe le parti.	
	Art. 10 Controversie	
	In caso di controversia derivante dall'applicazione o interpretazione del	
	presente accordo, le Parti tenteranno la composizione della stessa in via	
	stragiudiziale. Fallito il predetto tentativo, le Parti devolveranno la controversia	
	all'autorità giudiziaria, eleggendo a tal fine la competenza esclusiva del Foro	
	di Milano.	
	Art. 11 Piano di prevenzione della corruzione – Codice di comportamento	
	Le Parti, con la sottoscrizione del presente accordo, si impegnano al	
	reciproco rispetto della sezione Piano di prevenzione della corruzione nel	
	PIAO, e Codice di comportamento (tutti visibili e consultabili sui rispettivi siti	
	internet), le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni	
	del presente accordo, assumendo rilevanza anche ai fini di un'eventuale	
	risoluzione del rapporto.	
	Art. 12 Trattamento dei dati personali	
	Ai sensi del regolamento (UE) 2016/679 e del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i., i dati	
	che saranno forniti dalla CReTo alla Polizia Locale Terre di frontiera dovranno	
	essere trattati nel rispetto delle disposizioni vigenti e utilizzati unicamente per	
	l'espletamento delle prestazioni convenzionali.	
	Le Parti si impegnano a garantire il rispetto reciproco dei diritti e degli obblighi	
	discendenti dalle previsioni normative in materia di protezione dati personali,	
		Pagina 9 di 11

	in particolare dichiarano:	
	a. che i dati personali forniti ai fini della presente convenzione sono esatti e	
	corrispondono al vero, esonerandosi reciprocamente da qualsivoglia	
	responsabilità per errori materiali di compilazione ovvero per errori	
	derivanti da un'inesatta imputazione dei dati medesimi negli archivi	
	elettronici e cartacei, fermi restando i diritti dell'interessato di cui all'art. 7	
	del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i.;	
	b. che il trattamento dei dati avverrà tramite il supporto di mezzi cartacei,	
	informatici o telematici, atti a memorizzare, gestire, elaborare e	
	trasmettere i dati medesimi;	
	c. la trasmissione dei dati forniti da e verso la Polizia Locale Terre di frontiera	
	avverrà anche in via telefonica e/o telematica nel rispetto delle	
	disposizioni in materia di comunicazioni elettroniche di cui al regolamento	
	(UE) 2016/679 e del D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i.;	
	d. in osservanza anche a quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679	
	e D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i., gli Agenti di Polizia Locale impegnati	
	nell'espletamento del servizio di trasporto organi non possono rivelare, in	
	alcun modo e in qualsiasi forma, informazioni o fatti di cui siano venuti a	
	conoscenza in relazione all'attività svolta.	
	e. La Polizia Locale Terre di frontiera è tenuta a fornire, entro 7 giorni, su	
	richiesta della CReTO ogni informazione, dato, notizia, documento	
	riguardanti l'attività oggetto di convenzione.	
	f. Alla Polizia Locale Terre di frontiera non è consentito gestire in proprio	
	qualunque richiesta di informazioni, dati, notizie, documenti riguardanti	
	l'attività oggetto della convenzione, ricevuta da terzi, fatta eccezione per	
		Pagina 10 di 11

[illegible]